

7. Sekundärliteratur

Die Pflege der west- und südslavischen Sprachen in Halle im 18. Jahrhundert. Beiträge zur Geschichte des bürgerlichen Nationwerdens der west- und ...

Winter, Eduard

Berlin, 1954

INHALT

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

INHALT

Vorwort	III
Abkürzungsverzeichnis, Quellen und Literatur	V
1. Kapitel: Voraussetzungen für das Wirken Halles	1
2. Kapitel: Das Interesse des hallischen Pietismus an Schlesien	10
1. Schlesien im Blick Franckes	10
2. Erste Periode des hallischen Pietismus in Teschen	15
3. Zweite Periode des hallischen Pietismus in Teschen	21
4. Um die hallische Jugenderziehung in Schlesien	25
5. Der Handel mit hallischen Drucken in und über Schlesien	28
3. Kapitel: Sorben und Halle	31
1. Die sorbischen Verbindungen mit Halle	31
2. Die pietistischen Verbindungen mit den Sorben	39
4. Kapitel: Halle und die Pflege der litauischen Sprache	43
1. Bemühungen Halles um die Heranbildung von litauischen Schullehrern und Predigern	43
2. Die Anfänge des litauischen Seminars in Halle	46
3. Pflege der litauischen Sprache in Halle	50
4. Entwicklung und Ende des litauischen Seminars	53
5. Kapitel: Die Pflege der polnischen Sprache in Halle	58
1. Erstes polnisches Lektorat in Halle	58
2. Der erste polnische Druck in Halle	62
3. Die polnische Bibel. Das zweite polnische Lektorat in Halle	68
4. Anregungen von Ch. Thomasius und Ch. Wolff	77
5. Drittes polnisches Lektorat in Halle	80
6. Kapitel: Die Tschechen und Slowaken in Halle. Die hallischen tschechischen und slowakischen Drucke	87
1. Die ersten tschechischen Drucke in Halle	87
2. Die tschechische Bibelausgabe	95
3. Lauban als Mittelpunkt des tschechischen Buchdruckes	107
4. Sargáneks literarische Tätigkeit. Das Leipziger Kanzional	110
5. Zwei Berliner Verlage im Konkurrenzkampf tschechischer Drucke. Brieger Ausgabe der hallischen Bibel	115
6. Hallische Comeniusdrucke. Dritte Bibelausgabe	122
7. Abschluß der hallischen Drucke. Die tschechischen und slowakischen Josephiner	127
7. Kapitel: Ungarn im Blickfeld Halles	132
1. Nieder- und Westungarn	132
2. Siebenbürgen	142

8. Kapitel: Halle und Rumänen	147
9. Kapitel: Die südslawischen Völker und Halle	159
1. Bulgaren und westungarische Slowenen-Kroaten	159
2. Serben	164
3. Die serbische Frühaufklärung. Rajić	174
4. Obradović. Die serbischen Josephiner	175
5. Popović. Die slowenischen Josephiner	181
10. Kapitel: Zusammenfassung	185
Beilagen	192
Zum zweiten Kapitel	192
1. W. L. B. Henckel an seinen Bruder E. H. Henckel, Oderberg, 15. VII. 1723	192
2. H. Milde an A. Adlung, Halle, 29. XII. 1723	194
3. G. A. Francke an Friedrich Wilhelm I., Wusterhausen 1733	195
Zum dritten Kapitel	197
Georg Petermann an NN (wahrscheinlich an I. H. Grischow 1743)	197
Zum vierten Kapitel	200
1. J. A. Pauli an G. A. Francke, Memel, 10. IX. 1727	200
2. J. A. Pauli an G. A. Francke, Memel, 7. I. 1728	201
3. D. E. Jablonski an G. A. Francke, Berlin, 10. IX. 1729	203
4. G. A. Francke an D. E. Jablonski, Halle, 7. I. 1730	205
5. J. A. Pauli an G. A. Francke, Memel, 14. XI. 1736	206
Zum fünften Kapitel	208
Nachricht von einem neuen polnischen Bibeldruck Tafel im Text	70
1. M. B. Ruttich an A. H. Francke, Thorn, 30. VI. 1717	208
2. H. Milde an John für J. D. Jablonski, Halle, 29. X. 1723	210
3. A. d. Woiutyna Hulewicz an H. Milde, Frankfurt/O., 30. III. 1725	211
4. H. Milde an A. d. Woiutyna Hulewicz, 1725	213
5. Bentkowski an die Universität zu Halle, Halle, 20. IX. 1802	214
6. Bentkowski an die Universität zu Halle, Halle, 4. III. 1804	215
7. J. V. Bandtke an die Universität zu Halle, Halle, 9. III. 1804	215
8. Universität Halle an Friedrich Wilhelm III. 2. IV. 1804	216
9. G. S. Bandtke an Prorektor Prof. Maaß, Breslau, 15. XII. 1805	217
10. G. S. Bandtke an die Universität zu Halle, Breslau, 15. XII. 1805	218
11. J. V. Bandtke an die Universität zu Halle, Halle, 6. II. 1806	218
Zum sechsten Kapitel	221
1. D. E. Jablonski an A. H. Francke, Berlin, 30. X. 1703	221
2. E. B. Ventzke, an H. Milde, Barby, 27. III. 1720	222
3. H. Milde an E. B. Ventzke 28. III. oder IV. 1720	223
4. E. B. Ventzke, an H. Milde, Barby, 5. III. 1721	225
5. H. Milde an E. B. Ventzke, Halle, 12. III. 1721	226
6. A. Simonides, an H. Milde, Zittau, 24. II. 1723	227
7. H. Milde an A. Simonides, März 1723	228
8. Bericht H. Mildes über tschechische Drucke in Halle 1718—1723 für D. E. Jablonski (Berlin)	229
9. Mildes Pro memoria in Tagebuchform über die tschechischen Drucke vom 17. VI. 1721 bis 1723	233
10. H. Milde an Pellionis (Schemnitz), Halle, 29. XII. 1723	235

11. Mildes Memorandum über tschechische Drucke, Halle, 2. I. 1724	238
12. D. Krman an W. G. B. Henckel, Myava, 2. IV. 1726	242
13. D. Krman an Muthmann, Myava, 3. IV. 1726	243
Zum siebenten Kapitel	246
1. A. Adlung an A. H. Francke, Terrebeschi bei Patak, 26. VIII. 1707	246
2. A. Adlung an A. H. Francke, Berlin, 8. XI. 1707	247
3. A. H. Francke an M. Bél, Halle, 7. I. 1712	250
4. A. H. Francke an Bárány, Halle, 11. I. 1712	250
5. F. W. Beer an G. A. Francke, Preßburg, 8. IV. 1739	251
Zum achten Kapitel	254
1. Ch. Voigt an A. Adlung, Wien, 20. XII. 1713	254
2. Th. Basilius an A. H. Francke, Walachei, 8. II. 1714	255
Zum neunten Kapitel	258
1. M. Jelenek an die Patroni Semproniensens, Buda, 1. III. 1732	258
2. J. Ch. Lerche an G. A. Francke, Wien, 29. IV. 1732	261
3. S. Todorskij an A. Adlung, Miskowey, 15. IX. 1737	262
4. A. Theophanović an G. A. Francke, Grabovac, 2. VII. 1748	263
5. P. Knesević, an G. A. Francke, Buda, 2. VII. 1748	263
6. P. S[z]tratimirović, an G. A. Francke, Temesvár, 20. VIII. 1748	264
7. G. A. Francke an A. Theophanović, Halle, 3. X. 1748	265
8. G. A. Francke an A. Theophanović, wahrscheinlich P. S. zu 3. X. 1748	266
9. G. A. Francke an P. Knesević, 7. X. 1748	266
10. G. A. Francke an P. Stratimirović, 14. X. 1748	267
11. P. Knesević an G. A. Francke, Buda, 30. XI. 1748	268
12. G. A. Francke an Knesević 11. I. 1749	269
13. A. Theophanović an G. A. Francke, Grabovac, 25. II. 1749	270
14. G. A. Francke an A. Theophanović, 25. IV. 1749	271
15. A. Theophanović an G. A. Francke, Grabovac, 7. XII. 1749	272
16. G. Davidović an G. A. Francke, Pacra, 23. VII. 1750	273
17. G. Davidović an G. A. Francke, Pacra, 31. VIII. 1750	274
18. G. Davidović an G. A. Francke, Esseg, 18. III. 1751	275
19. W. Todde an G. A. Francke, Halle, 5. V. 1751	276
20. G. A. Francke an G. Davidović, 5. V. 1751	276
21. P. S[z]tratimirović an G. A. Francke, Buda, 25. VII. 1751	277
Tafel: Nachricht von einem polnischen Bibeldruck	70
Ortsregister	279
Personenregister	283
Inhaltsverzeichnis und Verzeichnis der Tafeln	290